

# Slovenski dom

Stev. 135

V Ljubljani, v sredo, 16. junija 1943-XXI

Leto VIII.

Izklučna pooblaščenka za oglaševanje italijanskega in tujega  
izvora: Unione Pubblicità Italiana S.A., Milano.

Uredništvo in uprava: Kopitarjeva 6, Ljubljana.  
Redakcija, Amministrazione: Kopitarjeva 6, Lubiana.

Concessionaria esclusiva per la pubblicità di provenienza italiana  
ed estera: Unione Pubblicità Italiana S.A. Milano.

Vojno poročilo 1116:

## Drzen podmorniški napad na nasprotnikov konvoj En 10.000 tonski parnik potop- ljen, 7 zabetih

Italijansko uradno vojno poročilo št. 1116  
pravi:

Nazahodnem delu Sredozemskega morja je naša podmornica, ki ji poveljuje poročnik bojne ladje Luigi Andreotti iz Spezie, dvakrat na površini drzno napadla konvoj, ki je plul v močnem spremstvu, ter zadelo dva parnika po približno 10.000 ton, od katerih kaže, da se je eden potopil.

Nemško letalstvo je napadlo pomorske cilje v vodah okoli Pantellerije, zadelo z bombami eno izkrcevalno vozilo ter 6 srednje velikih prevoznih ladij.

Nasprotnikovo letalstvo, ki je včeraj nastalo nad Castelvetranom, je včeraj izgubilo 6 strojev, in sicer tri nad Pantellerijo, enega nad rtom Spartivento v boju, enega na predelu pri Castelvetranu po zaslugi protiletalskega topništva, eno pa je v plamenih tresilo na tla v okolici Marsale.

Angleška letala so s strojnici obstreljivala grške motorne jadrnice blizu Jonskih otokov. Nemški loveci so se zapletli v boj z njimi ter sestrelili dve letali vrste Bristol Blenheim.

## Mogočen odmev zadnjih sklepov fašistovske stranke

Berlin, 16. junija, s. Tukajšnji časopisi občujejo dolge razglasce k besedilu poslanice, ki jo je tajnik fašistovske stranke naslovil na Duceja. Pripominjajo, da je ta poslanica najgloblji izraz čustev, ki prevevajo danes ves italijanski narod. Čim težji postaja položaj, tako zatrjujejo — tem bolj kaže italijanski narod odločen sklep, da bo vztrajal in se boril do končne zmage. Fašistovska zvestoba in odločnost sta dobili v teh dneh — piše »DAZ« — izraza ne samo v besedah, temveč pogostokrat tudi v dejanjih. Pod tem vidikom je treba presojati načrt, ki obsega devet točk, načrt, ki si ga je postavilo vodstvo fašistovske stranke, ter vse ukrepe, ki bodo v zvezi s tem še izdani. Medtem ko sovražnik še vedno neumno govorji o oslabitvi italijanskega notranjega bojišča, je govor tajnika fašistovske stranke jasen dokaz, da se je italijanska volja za boj okreplila. Dočim je sovražnik pokazal, da računa na zlom italijanskega notranjega bojišča, pa govor kaže, da so se najodločnejše strinile vse sile. Tudi gledate, da hočejo z vso trdrovratnostjo dopovedati, da je preteklost enaka sedanosti, za Angleže in Amerikanke ne bodo izostale kar najzlastnejše posledice. Nova Italija se je rodila v boju in v boju je tudi preskušila svoje ude. Italijanski narod se zaveda, kaj je njegova odločna naloga v sedanjem trenutku: dati skrajni dokaz svojih jeklenih volij v sedanjem boju, volji, s katero se bori za svoj obstoj in za dosego pravičnega mesta med narodi na svetu.

»Berliner Börsen Zeitung« pa piše, da je vedenje Italije v vsem in povsem vredno najbolj

vzvišenih izročil njene zgodovine. »Njen afriški imperij, piše omenjeni list, »je zasedel sovražnik. Njeni hrabri bojevniki so pretrpeli žalostne izgube, neno prebivalstvo je podvrženo načrtnim letalskim napadom angleško-ameriških gangsterjev, vojna se je približala njenim obalam, toda Italija zdaj boj krčevito kakor kdaj koli stiska v svoji roki moč. Nasproti sovražnikovim budostim se postavlja danes geslo: »Verovati, pokriti se, boriti se!, geslo, ki ga je razglasil fašizem, ter geslo »Zmagali bomo!«, ki je ponosni bojni krik 45 milijonov Italijanov. Vedenje italijanskega vojaka na bojišču — nadaljuje omenjeni nemški list — »in vedenje italijanskega cilvilnega prebivalstva po mestih in drugih krajih, ki jih sovražnik bombardira, kaže, da je ves italijanski narod brez izjeme trdno odločen, boriti se do končne zmage. Mi smo ponosni na te svoje tovariše, s katerimi se čutimo danes še tesneje povezani ko kdaj koli. Skratka, — končuje »Berliner Börsen Zeitung« — »skupno prenašajmo danes žrtev boja, jutri pa bosta naša naroda tudi skupno pobrala sadove zmage, za katere daje pravštvo vojaška in moralna sila osi.«

Kopenhagen, 16. junija, s. Tukajšnji listi z velikim poudarkom priobčujejo poslanico, ki jo je vodstvo fašistovske stranke naslovilo na Duceja, ter pišejo o odločnem boju, ki ga fašistovska stranka biće proti spekulaciji v črni borzi. Listi podčrtavajo poleg tega tudi nezljomljivo voljo, s katero hoče Italija povečati svojo kmetijsko in industrijsko izdelavo, ter pišejo o pripravljanju italijanskega naroda za dosego zmanjškega, ki naj Evropi prinese nov red.

Budimpešta, 16. junija, s. Poslanica vodstva fašistovske stranke, ki jo je na Duceja naslovil tajnik, je našla močan odmev v tukajšnjih listih, ki jo priobčujejo na vidnih mestih ter ji pripisujejo velik pomen za dosego ciljev, ki so si jih Italijani v sedanji vojni postavili. Uradna Budapešterska Ertesítés piše naslednje: »Skelpe vodstva fašistovske stranke, ki v svojem jedru pomenijo totalno mobilizacijo v državi, je madžarska javnost sprejela z živim zamajanjem. Ta manifestacija vodstva fašistovske stranke je neizpoditen dokaz, da je italijanski narod odločen upirati se do zadnjega ter se boriti za živ-

ljenjske pravice Italije s takšnim junaštvom, kakor ga je že večkrat pokazal. Vsa madžarska javnost — končuje člankar svoja izvajanja — »brezmejno občuje neuklonljivo vedenje prijateljskega italijanskega naroda ter z globalnimi simpatijami in vero spremila boj Italije v tem izrednem zgodovinskem trenutku.«

### Italijanski vladar obiskal Livorno

Livorno, 16. junija, s. Včeraj zjutraj je nepričakovano dospel v Livorno vladar. V spremstvu župana je obiskal kraje, prizadete po letalskem napadu.

### Tajnik stranke — član velikega fašističnega sveta

Rim, 16. jun. s. Uradni list je objavil vladarjev odklop, po katerem fašist Aldo Vidussoni preneha biti član v funkciji pri velikem fašističnem svetu. Fašist Carlu Scorzi je priznano svojstvo člana velikega fašističnega sveta, ker opravlja posle tajnika fašistične stranke, in sicer za ves čas trajanja te funkcije.

### Lepo pričevanje vere, vdanosti in zvestobe

Sassari, 15. junija, s. Pri zadnjem divjaškem letalskem napadu na Alghero je skvadrist Nunzio Caria izgubil šest od svojih desetih otročec. Skvadrist je zveznemu tajniku v Sassariju poslal pismo, ki gašljivo izpričuje vso vino v posne občutke vsega sardinškega prebivalstva: »Zahvaljujoč se vam za vse ljubezne pozornosti, ki ste mi jih izkazali, vas prosim, da bi sprejeti izraze mojega najglobljega spoštanja ter najgoričnejše vdanosti Duceju in revolucioni. V imenu prvega in drugega sprejemem veliko čast, da sem s krovjo svojih otrok prispeval k posvetljivosti naše stvari, za katere se ves narod ob strani vojak bojuje v prvi bojni črti. Proti uniševalcem omike, proti bogokletnikom in proti morilem žena, starec in otrok dvignem prav in globine svoje duše kot skvadrist in vojak plameneči glas upanja in vere.«

### Agleško natolcevanje o razpoloženju italijanskega ljudstva

Rim, 16. jun. s. Londonski listi še kar naprej slepijo angleško javno mnenje glede pravega duševnega razpoloženja italijanskega naroda. Zdaj je nameč nastopal celo »Daily Mirror«, ki je neprekosljivi zbirki bedarij angleškega časopisa dodal še naslednji biser: »Mussolini je sklical veliki fašistični svet na nekako tajno in stalno sejo. Pravijo, da delajo obupne načrte za obrambo ob najstni ur, da bi potolažili izčrpane Italijane.«

### Dan mučenikov v baltiških deželah

Berlin, 16. junija, s. Po vseh baltiških deželah so predvčerjšnjim slavili dan neštetnih mučenikov, ki so jih v dobi boljševiškega gospodstva pobili ali odveli agenti GPU. Na Letonskem, kjer znača celotno število žrtev 36.000, od teh 1297 otrok in 2297, odpeljanih v Sibirijo, so imeli to slovesnost v Rigi in ji je prisostoval tudi generalni komisar za Letonsko, govoril pa je ob tej priliki generalni ravnatelj notranjega ministrijstva. Po vseh cerkvah v Revalu so bile službe božje. Pri tej priliki so odkrili tudi spomenik žrtvam tisočev in tisočev estonskih državljanov, o katerih usodi, da le še ni niznanega.

### Vesti 16. junija

Marokanski kalif v španskem Maroku Muley El Hassan Ben El Mehd je sprejel v avdienco predstavnika Italije generalnega konzula Zapoldija Tetuanu, s katerim se je dalj časa razgovarjal.

Ameriški kmetijski urad sporoča, da je letošnji pridelek zelo slab, kajti že tri leta ni bil takšen, kakor je letošnji.

V San Sebastian je prispele 230 ranjencev iz španske »Sinje divizije«. Bili so toplo sprejeti od oblasti in prebivalstva.

Španski poslanik v Rimu Fernandez Cuesta in japonski poslanik Širokuro Hidaka sta obiskala tajnika stranke v palaci Colonna.

V prisotnosti vojaških oblasti so bile v Madridu obrambne protiletalske vaje in pa vaje za hitro pomoč civilnemu prebivalstvu.

Ameriška letala so preletela Jutland in bližnje otroke, ne da bi metalna bombe. Obrambne baterije so sestrelile tri letala.

V Danska praznuje danes 274. letnico narodne zastave, ki so jo prvič nosili leta 1219, pri podlagi današnjih katoličanov proti estonskim pogromom.

V prisotnosti berlinskega poslanika Alfierija, viških zastopnikov civilnih oblasti in velikega števila prebivalstva so odprli v Celovcu podružnico nemško-italijanskega društva.

Iz neznanega vzroka je prispele do eksplozije in velikega požara v kemični tovarni v ameriškem mestu Charlestonu.

V srednjeameriški republiki Honduras so razglasili obsedno stanje zaradi protivladnega gibanja, ki ga vodila general Davila in voditelj opozicije Umano.

## Odlok o obveznem ovajanju vsega, kar se tiče državne obrame

Rim 16. junija, s. Uradni list prinaša kr.

odlok z dne 12. aprila 1943, št. 469, ki bo začel veljati danes in ki določa obvezno ovajanje vseh dejstev, ki se tičejo varnosti države. Odlok pravi:

1. Kdor ve, da je na državnem ozemlju prizadet ena ali prizadet več oseb, ki pripadajo nasprotnikovim oboroženim silam ali ki so nasprotnikovi voluni; kdor ve za izvedbo ali pripravo sabotažnih dejanj na ladjah, letalih, železnicah, cestah, tovarnah, skladiščih in drugih napravah, ki se kakor koli tičejo vojaške obrame in sile naroda v vojni, pa tega takoj ne ovadi vojaški oblasti ali oblasti javne varnosti, se kaznjuje z zaporedom do 5 let, če dejanje ne pomeni hujšega prestopka.

2. Razen primerov, ki jih omenja čl. 62 vojnega kazenskega zakonika, se z zaporedom od 1 do 10 let kaznjuje vsakdo, ki je zaradi časovnih, krajevnih ali drugačnih okoliščin imel utemeljen razlog za sum, da ena ali več oseb pripada nasprotnikovim oboroženim silam ali da so nasprotnikovi voluni, pa jim daje ali preskrbi zavezšče, pomoč in obvestila.

3. Razen primerov, ki jih omenja prejšnji člen, se z ječo do treh let kaznjuje vsakdo, ki ima zaradi časovnih, krajevnih ali drugih okoliščin razlog za sum, da pripada ena ali več oseb, navzočih na državnem ozemlju, nasprotnikovim oboroženim silam, ali da so nasprotnikovi voluni, pa njihove nayčnosti ne ovadi takoj vojaškim ali varnostnim oblastem.

## Vojna na Tihem morju bo dolga in huda

Buenos Aires, 16. junija, s. Vojna na Tihem morju bo hudo počasna, je dejal bivši angleški minister Hoare Belisha v članku, objavljenem v zračnou. Kar zadeva letalstvo in pomorsko vojno, je treba upoštevati, da je Japonska mnogo močnejša, kakor je bila v začetku vojne. Pokrajine, ki jih je Japonska osvojila, so njeno vojaško moč nezansko okrepile in po voljnu sodelovanju domačega prebivalstva dobiva Japonska povsod čedalje več furovin. Stevilne ladje, ki so jih v azijskih pristaniščih dobili Japonci, ter mnoga

uporabna pristanišča in novo zgrajena sidrišča na Javi ter na Filipinih krepijo japonsko moč. Hoare Bellisha v članku poudarja, da so Japonci v bojih po pragozdovih nedvomno močnejši in v tropskem vojskovjanju odpornejši. Zato bo treba za vojno na Tihem morju znatno zvišati zavezniško letalsko silo. Za zdaj pa je položaj glede strateških letalskih postojank v Aziji precej žalosten. Za odločen napad na Japonsko bo treba najprej osvojiti te letalske postojanke, kar bo zahtevalo dolge in hude boje.

Komedija z razpustom kominterne v novi luči

Stockholm, 16. junija, s. Komedija z razpustom kominterne prihaja v novo luč. Po nekaterih podatkih, ki jih je izblebel neki ruski uradnik, je osrednji odbor švedske komunistične stranke že pred nekaj meseci dobil navodila glede razpusta kominterne. Po teh podatkih bo Dimitrov že naprej držal v rokah vajeti mednarodnega komunizma, in sicer na skrivaj, prepovedan pa bo vsak neposredni stik med Švedsko komunistično stranko ter med sovjetskim poslanstvom v Stockholm. V pismu, ki ga je dobila švedska komunistična stranka pred razpustom kominterne, je tudi trditev, da bo revolucija, ki mora izbruhnuti v Evropi, dala površko za zmago boljševizma na vsem svetu. Na

koncu pismo opozarja stare švedske komuniste, da je razpust kominterne le začasen, dokler bo trajala sedanja vojna.

Komunisti nasprotujejo zavezniški politiki v Francoski Afriki

Tanger, 16. junija, s. Tudi komunisti so nezadovoljni s položajem, ki je nastal v francoski Afriki po angleško-ameriški zasedbi. Prav zdaj, ko napenjajo vse sile, da bi prisko do kakršnega kolik sporazuma med De Gaulleom in Giraudjem, je 26 komunističnih poslancev iz Alžira objavilo oklic, v katerem hudo obtožujejo sedanjega vlado v Alžiriji. Oklic pravi med drugim, da je položaj neznenoten in nevaren za državo. Francozi v domovini ne trpe gladi in preseljevanj zato, da bi videli, kako se bodo na celu njihove vojske in vojne mornarice prikazali generali in admirali, ki so streljali na zavezniške in služili izdajalcu Pétainu. Hočejo imeti poštene, spodobne, odkrito srčne in navdušene javne delavce, ljudi, ki bodo vydano prenašali najhujše žrtve. Navzdrž slovenskim zagotovilom v Alžiru ni svobode tiska, zborovanj in združevanja. Te komunistični poslanci so pred kratkim izpustili izje Maison Carrée.

## Listki iz ribniške preteklosti

Priprave za sv. birmo v Ribnici pred 120 leti

### Pouk birmancem in dolžnosti botrov

Kot sedaj so se tudi v preteklosti otroci morali dobro pripraviti na sv. birmo. Tako bemo v ribniški oznanih knjigi iz leta 1819.

Kir imajo prot jeseni gn. Shkof pridi Sacr. S. Firme deilit, tok se vam osnani, de domiš ten den po kersh, nauku vse tiste otroke od 7 leit in naprej, kateri she niso firmani bli, v Faroush perelite de se bodo sapišali, po lete versti in k tem Gospoda ich sapisat pelite, per katerim ste preteženo leto per sprashovainu bli. Tudi se vam ošnani starsham de lete otroke doma vužite, de bodo dobro vedli molit ozha nash, Zb. S. Mario, Vero, SS. Sacram. in Sapoudi boshije, sakaj však bel dorashen otrok more leto dobro šnat pred S. Firmo. Pred prihodom gn. Shkofa pak Se vam bo she ošnani, kdaj de ich bote v Faroush k podvuzheinu poslučau.

### Dan bime je določen . . .

...tudi se vam ošnani, de juter proti vežero bodo prishli gnadl. Shkof v leto faro. Meshnarji per podruženštvo nej gledajo, de bodo sognili k' sebodo Shkof memm pelati. Ludije pak kateri bodo per poti, k'sememu popelejo, nej poklepkoje ne do bodo shegen preči.

Ta drugi dan v torek nej s'utro po 8. vsi otroci, kateri zetzelz imajo sa. Firme iš sojmi botri in botrami se tukaj snaidejo, preden se bo andoh: sazhela.

V zirkue per mashi pesem nekar iš velikim vupitjem ne poite, ampak iš tiho andohio, in se orgelskega glasu dershite.

### Cerkvena kazzen za Metoda Mikuža

Ljubljana, 16. junija.

Najnovejša številka »Škoftiškega listca« za ljubljansko škoftijo prinaša v kroniki naslednji kazzenki odlok škofta dr. Gregorija Rožmana:

»Duhovniku Metodu Mikužu je vzeta pravica opravljanja svetih obredov (a divinis suspensus est), dokler se ne vrne in ne javi škoftu.«

S tem je tudi z najvišjega cerkvenega mesta uradno obsojen duhovnik, čigar dejanja so zadnje čase vzbujala toliko pohušjanja in ogorčenja med vernim slovenskim ljudstvom.

### Premetena sleparica Binca Rajhova

Albinca Rajhova, rojena 14. decembra 1911. v Ribnici, omožena gospodinja, že 17-krat kaznovana zaradi raznih sleparij, prevar in drugih sličnih deliktov, pravi v zatruje, da je sedaj poročena Albinca Sivec, da se je 22. junija 1941. poročila v Mariboru, da je izgubila poročne dokumente, a da jih sedaj ne more več dobiti. Je resnično premetena sleparica, ki je nedavno iskala svoje žrtve med onimi ljudmi, ki so v zapori.

Meseca novembra lani je prišla h gospe Neži Turkovi v Ljubljano in ji izvabila 1000 lir pod pretezo, da jo pošilja njena sestra iz Ribnice s prošnjo, naj bi ona dala kako podporo za njena sinova. Predstavila se je gospoj kot Angela Knolova. Gaspa je res v dobrini veri, da je poštena dekle in da bo denar odnesla njeni sestri, izročila 4000 lir.

Z istim izgovorom in isto prošnjo je Binca Rajhova odšla k nečaknji ge, Neže Turkove, Ani Pelčevi, in tudi od nje zahtevala 1000 lir. Ga. Pelčeva pa je bila zelo previdna in ji dejanja ni dala.

Dne 21. in pozneje 30. decembra lani je Rajhova prišla h ge. Tereziji Burgerjevi, od katere je izvabila dva paketa in 100 lir gotovine v zatridilom, da bo paketa in denar izročila v zapore, kjer se je nahajal mož ge. Burgerjeve. V tem primeru se je Rajhova predstavila gospe kot Fanika Češarkova.

Državni tožilec je Albinco Sivčevu — Rajhovo obtožil prestopka prevar, odnosno poskuša prevar. Pred kazenskim sodnikom-poedincem je Sivčeva zanikala in ni priznala, da bi izvršila kako prevaro. V Ljubljani je živel na lahek način. Zaradi prestopka prevar je bila Sivčeva obsojena na 8 mesecov strogega zapora.

Mladinski in šolski zbor Glasbene Matice bošta zaključila vrsto letošnjih šolskih produkcij naše prve glasbeni šole. Obnova bosta nastopila pod vodstvom ravnatelja Mirka Poliča. Poleg tega nastopita tudi iz solopevskoga oddelka: Korošec Ladko (šola ravnatelja Beteta) in Vidmar Draga (šola prof. Wistinghausene). Sklepna — XI. produkcija — Glasbene Matice se bo vršila v nedeljo, dne 20. t. m., dopoldne ob četrtni na 10 v veliki filharmonični dvorani. Podrobni spored bo na razpolago od jutri dalje v Knjigarni Glasbene Matice.

Izgubila sem v soboto, dne 12. junija, na tramvaju kolodvör-Viš večjo vsoto denarja z denarnico vred. Pošten najdritelj se naproša, da izroči ta denar v upravi »Slovenca« proti nagradi.

**S. S. VAN DINE:**  
**BOGINJA MAŠČEVANJA**  
KRIMINALNI ROMAN

44



Haniju so se zasvetile oči in zazdele se mi je, da sem na njegovih ustnicah opazil nekaj zasmehljivega.

A Vanceja to pač ni vrglo s tira. Rekel bi, da je kljub temu, čeprav mu je Egipčan tako jezno odgovoril, vendar le zvedel, kar je želet. Po kratkem molku je začel s prstom potrkavati po samovarju ter pripomnil:

»če pustimo bajeslovje ob strani, se mi zdi, da sem razumel, da je gospa Blissova davi poslala Brusha s skodelico kave k vam.«

Hani komaj da je prikimal.

»Kakšne slabosti pa ste imeli?« je vprašal Vance.

»Odkar sem prišel v to deželo,« je odvrnil Hani, »me zelo rad boli želodec. Ko sem se bil davi zbudil...«

»Ubogil« ga je pomiloval Vance sočutno. »In zadostovala vam je skodelica kave?«

Hani je bil očvidno jezen na takšno vprašanje, a v njegovem odgovoru ni bilo niti sledu kakšne zamere.

»Res, effendi. Nobena stvar mi ni šla v slast...«

Vance je bil videti precej začuden.

»Da vam po pravici povem, imel sem vtiš, da ste bili prišli iz svoje sobe spod in da ste si nalili iz samovarja še drugo skodelico kave.«

Hanijev obraz je spet dobil nekam moder izraz. Mož se je za trenutek zamislil, preden je odgovoril:

»Se drugo skodelico?« je ponovil. »Tu, v tej sobi?... O tem mi ni nič znanega.«

## Higienski zavod za zatiranje srbečice ali garij

Zanimivosti s potujoče ambulance Higienskega zavoda v Dobrunjah, Igu Preseriju — Akcijo je z izdatno podporo omogočil Visoki komisariat

Ljubljana, 15. junija.

V vsaki vojni in v nerednih živiljenjskih razmerah so se pojavile razne nalezljive kožne bolezni, v času nekaterih vojn celo kuga in tifus, ki sta ponorili na stolito ljudi. Tudi na naši zemlji je tudi uniševalki sloveškega rodu že večkrat zakraljevali nekaj časa in še danes pričajo znamenja na poljih in v naših mestih o strašnih dneh, ko so v nekaterih krajin skoraj vsak dan pokopal po sto ljudi ali še več.

Vzroki pojavor takih bolezni v vojni so bili prav naravni. Slabe zdravstvene razmere, po manjklija dobra hrana in težave s preprečevanjem razširjanja bolezni so bile in so še danes vzrok raznih kožnih bolezni, ki bi lahko postali nevarni za narode, če ne bi njihove oblasti, pa tudi ljudstvo samo posvetilo dovolj pozornosti in si še v pravem času znalo pomagati.

Zato vsa javnost toplo pozdravlja akcijo Higienskega zavoda v Ljubljani in je hvaležno oblasti, ki je pripomogla, da lahko posveča ta zavod svojo pozornost in tudi nudi dejansko pomoč našemu ljudstvu, med katerim se je v nekaterih krajin pojavila nalezljiva kožna bolezen srbečica ali garje.

### Garje — srbečica — scabies

Garje so zelo neprjetna nalezljiva kožna bolezen, ki je tudi pri nas v mnogih krajin zelo razširjena. Bolesen se pojavlja tako pri odraslih kot pri otrocih, najrašči na koži med prsti, v padzhu, v komolčem pregibu, okrog pasu, vobču tam, kjer je koža najtanja. Šele, če traja bolezen dalj časa, se pojavlja tudi na drugih mestih, vendar na glavi ne. Ker povzroča silno srbečico in se bolnik zlasti ponoči pogosto praska, se na koži radi napravijo izpuščaji in gnojni tvori.

Garje se prenašajo naravnost od človeka na človeka, n. pr. pri spanju in isti postelji, pa tudi s predmeti, okuženimi od bolnika (brisace, rjave, odeje, oblike, straniče itd.). Posebna vrsta bolezni se prenaša z dotikom garjevih domačih živali.

Povzročitelj garje je srbec, to je komaj pol milimetra dolga živalica rumenkaste barve, ki živi navadno očem neviden na bolnem človeku in na domačih živalih. Samica se namreč zarije v kožo in odlaga svoj zarod v vijugastih hodnikih. Iz jajčec se razvijejo ličinke in iz njih (v enem mesecu) dorasi srbel. Dočim žive ličinke v koži, žive odrasle živalce na površini, kjer si z ugrizi srkajo hrano. Gibanje ličink v kožnih rovih in odraslih srbecov na površini povzroča hudo srbejenje, ki je posebno mučno, kadar je bolnik na toplem (v postelji, na peči). Zaradi hitrega razmnoževanja srbecov se v nekaj mesecih razširijo garje skoraj po celiem telesu. Iz koži pa pridejo srbi tudi na perilo, posteljino, oblike in druge predmete, ki jih uporablja garjev bolnik, in je torej obilo prilike, da se okužijo tudi drugi ljudje iz bolnikove okolice.

Garje je treba zdraviti, čimprej — tem bolje!

Važno je, da se zdravijo istočasno vsi članji družine, tudi če pri nekaterih bolezni še ni povsem izražena. Z mazanjem s posebnimi tekočinami ali majzili je treba najprej uničiti vse srbece in njihov zarod v koži in na koži bolnika.

### Kako zdravimo garje z rumeno apneno-žvepleno tekočino

Pri odraslih in otrocih od 8. leta starosti naprej je postopek sleden:

Bolnika dobro skopljemo v topli vodi in obolela mesta drgnemo z milom (najboljše zeleno, mazavo milo). Nato ga namažemo in drgnemo s tekočino zoper garje po celiem telesu, spredaj in zadaj, od vrata do konca prstov na rokah in nogah, med prsti in kožnimi gobami. Po vtiranju v kožo moramo pustiti, da se tekočina sama posuši na koži, nakar jo pustimo na koži še pol ure, potem pa se telo nahalno opaklane, samo toliko, da izgine rumena barva. Sedaj se mora koža spet sama posušiti (ne brisati sel!), in ko je povsem bela (suha) oblike bolnik čisto perilo in oblike. Tri dni se sedaj bolnik po telesu ne smi umivati! Selo četrti dan se dobro skoplje v topli vodi in umije z milom.

Za otroke od 3. do 8. leta moramo razrediti tekočino zoper garje približno na polovico z vodo, zdravljene pa je isto.

Mlađih otrok pa ne smemo mazati s tekočino, ker dobesicer huda kožna vnetja! — Za zdravljene garje imamo še razne druge preparate: »Tloc (Zef), Benzodermina, Bergamon itd., ki se uporabljajo po posebnem navodilu.

Kljub ozdravljenju pa bi se bolesen kmalu ponovil, če bi bolnik še naprej uporabil svoje okuženo perilo, brisace, posteljino, oblike itd. Zato se mora že takoj po prvem zdravljenu preboleti v čisto perilo; oblike mora biti v notranji strani dobro prelikana, v posteljo pa moramo dati čisto posteljino, zmenjati brisače itd. Slamo ali pleve v ležiščih je najbolje sezgati, odeje, žimnice in slično postavljamo za več ur na zrak in sonce in nato tudi prelikamo. Vse telesno in posteljno perilo, ki ga je prej rabil bolnik, mora-

mo prekuhati (vre naj pol ure). Stanovanje dobro prečrčimo in tla poribamo (vroc lug).

Edino na ta način boš rešil sebe in družino te nadležne bolezni. Za naprej pa pomni, da se garjastoti najlaže obvaruje, če skrbš čim vesneje za čistoto v družini in stanovanju. Ne druži se z garjevinami bolniki ali ljudmi, o katerih sumiš, da imajo to nalezljivo bolezen. Vedno uporabljaj samo svoje ležišče ter lastno telesno in posteljno perilo!

\* \*

Zaradi dotoka ljudstva v Ljubljano se je Higienski zavod najprej odločil, pomagati krajem v ljubljanski okolici. Njihovi zdravniki in desinfektorji so obiskali do sedaj do Dobrunje, Studenc, Ig in Preserje, te dan pa še Borovnico in Vrhniko.

Vse delo vodijo zdravniki Higienskega zavoda (dr. Pire in dr. Bonac), pri delu pa jima pomagata dva desinfektorja.

Da je akcija bila nujno potrebna, nam pričajo že doseganjem uspehi zdravstvene kolone, ki je pomagala stoterim družinam in jih rešila te nadležne bolezni. Delo je uspešno ne le zaradi velikega razumevanja, ki ga ima ljudstvo do te akcije, ampak zlasti zaradi požrtvovalnosti zdravnikov in desinfektorjev, ki vztrajajo pri delu in so zajeli pri akcijah v sredističnih krajin, tudi okoliških naselja občine tako, da je zdravljenje učinkovito.

### Slika s terena

Ljudje si z zanimanjem ogledujejo v vasi neavnavado ekspedicijo, ki je prišla v njihov kraj: veliki tovorni avtomobil je pripeljal poleg večjih zaborov kopalo banjo s pečjo in rezervoarjem za vodo na vrhu. Voznik je pripeljal že prej voz z velikim kottom in dimnikom. Mož, so brž uganili, da je to razkuževalni aparat na paro, saj so ga že videli pri vojakih, dočim se je med malino hitro razširila vest, da bodo v kotlu kuhalni — garjeve otroke.

Dvojica zaščitnih sester in zdravstvenih poslovnikov so se kar urno spravili na delo. Prostor so z rjubami predeliili na dvoje in že vidimo na eni strani pisarno in sprejemisko za bolnike, ki potrežljivo čakajo, da pridejo na vrsto, z druge strani pregrade pa se sliši čotfotanje po vodi. Če nam zaščitna sestra dovoli, da pogledamo za zavod, opazimo idilično sliko: v kadi se namakata dva fantiča, ki ju mati drgne z milom, na deski poleg peči pa sta njuni sestrički, toda — jo — od glave do nog rumeni kot piščeti. Nos nam hitro pojašni to spremembo, saj vonja po žveplju v ambulanci kot v žveplarni. Zaščitna sestra pojasni, da mažejo bolnike z rumeno apneno žvepljenem tekotinom, da ne mažejo bolnike in v žveplarni imajo vse vredno.

Ko stopimo iz ambulance, vidimo zdravstvenega poslovnika, ki pravkar nosi velik zaboljivo perilo in oblek in odej, ki jih je bil vzel iz kotla razkuževalnega aparata. Sedaj se bodo lahko oblike našnici iz kopalnice in zadovoljni odšli domov, saj so se bitro in čisto zastoni znebili te neprjetne bolezni. Po vsem tem bi človek misil, da bodo radevajo prisli na zdravljene prav vsi bolniki do zadnjega. Žal, ni tako. Zato sta dodeljena zdravstveni koloni še zdravstveni poslovniki in zaščitne sestre, ki običela v občini več dostopne vasi, da poščeta bolnike na domovih ter jih napotita v ambulanco na zdravljene. Dela je obilo. Tudi proti vsem neprjetnostim ima kolona učinkovita zdravila, katerih se lahko poslužuje prebivalstvo.

Dal 7 al 21 giugno vengono emesse due serie di

# BUONI DEL TESORO QUINQUENNIALI 5% A PREM di L. 5 miliardi ciascuna

Interessi e premi esenti da ogni imposta presente e futura

PREZZO di emissione: L. 97 per ogni cento lire di capitale nominale, oltre interessi 5% dal 15 giugno fino al giorno del versamento; per le sottoscrizioni eseguite dal 7 al 14 giugno vengono invece corrisposti ai sottoscrittori gli interessi 5% dal giorno del versamento fino a tutto il 14 giugno detto.

Le sottoscrizioni vengono eseguite solo in contanti, ma vengono accettate come contante le cedole ammesse in sottoscrizione.

PREMI: ciascuna serie di L. 5 miliardi di Buoni concorre annualmente a n. 10 premi per un ammontare complessivo di L. 10.000.000 mediante estrazioni semestrali.

Le sottoscrizioni si ricevono presso tutte le Filiali dei seguenti Enti e Istituti che fanno parte del Consorzio di emissione, presieduto dalla Banca d'Italia.

**Banca d'Italia — Cassa Depositi e Prestiti — Istituto Nazionale delle Assicurazioni — Istituto Nazionale Fascista della Previdenza Sociale — Istituto Nazionale Fascista per l'Assicurazione contro gli Infortuni sul lavoro — Banco di Napoli — Banco di Sicilia — Banca Nazionale del Lavoro — Istituto di S. Paolo di Torino — Monte dei Paschi di Siena — Banca Commerciale Italiana — Credito Italiano — Banco di Roma — Federazione Nazionale Fascista delle Casse di Risparmio — Istituto di Credito per le Casse di Risparmio Italiane — Cassa di Risparmio delle Province Lombarde — Istituto Centrale delle Banche e Banchieri — Istituto Centrale delle Banche Popolari — Banca d'America e d'Italia — Banca Popolare di Novara — Banco Ambrosiano — Banca Nazionale dell'Agricoltura — Banca Popolare di Milano — Banco Santo Spirito — Credito Varesino — Credito Commerciale Milano — Banco Bellinzaghi, Milano — Banca Cattolica del Veneto, Vicenza — Banco di Chiavari e della Riviera Ligure — Banca Agricola Milanese — Banca Toscana — Banca Provinciale Lombarda, Bergamo — Credito Romagnolo, Bologna — Banca S. Paolo, Brescia — Società Italiana per le Strade Ferrate Meridionali — Assicurazioni Generali Trieste — Compagnia di Assicurazioni di Milano — Società Reale Mutua Assicurazioni Torino — Riunione Adriatica di Sicurtà, Trieste — La Fondiaria, Firenze — Compagnia Finanziaria degli Agenti di Cambio del Regno, Roma;**

**Banca Vonwüller — Credito Industriale, Venezia — Banca Lombarda di DD. & CC. — Banco S. Geminiano e S. Prospero — Banca di Legnano — Banco Unione, Milano — Società Italiana di Credito, Milano — Banco Lariano — Credito Agrario Bresciano — Banca Agricola Commerciale, Reggio Emilia — Banca Piccolo Credito Bergamasco — Banco del Friuli — Banca Gaudenzio Sella & C., Biella — Banca Mutua Popolare, Bergamo — Banca Popolare, Lecco — Banca A. Grasso e Figlio, Torino — Banca Mobiliare Piemontese — Banco del Sud — Banca Piccolo Credito Savonese — Banca Cesare Ponti, Milano — Banca Privata Finanziaria, Milano — Banca Milanese di Credito — Banca Industriale Gallaratese — Banca Alto Milanese — Banca di Calabria — Banca Popolare Luino — Banca Cooperativa Popolare, Padova — Banca Mutua Popolare, Verona — Banca Mutua Popolare Agricola, Lodi — Banca Agricola Popolare, Ragusa — Banca Popolare di Intra — Banca Popolare di Modena — Banca Popolare, Cremona — Banca Mutua Popolare Aretina — Banca Popolare, Sondrio — Banca Piccolo Credito Valtellinese — Banca Popolare Cooperativa, Ravenna — Banca Agricola Mantovana — Banca Popolare di Credito, Bologna — Banca Popolare, Vicenza — Consorzio Risp. e Prestiti per Commercio e Industria, Bolzano — Banca Popolare Pesarese.**

Tutte le altre Banche, Banchieri, e Banche Popolari, nonché tutti gli Agenti di Cambio rappresentati nella firma dell'atto consortile dagli Istituti e dalla Compagnia Finanziaria sopra menzionati.

Od 7. do 21. junija bosta emitirani dve seriji

## 5 LETNIH 5% ZAKLADNIH BONOVI s PREMIJAMI vsaka po 5 milijard lir

Obresti in premije so oproščene sleherne sedanje in bodoče davštine

EMISIJSKA CENA: 97 lir za vsakih sto lir nominalne glavnice poleg 5% obresti od 15. junija do dneva vplačila; za vpisovanja od 7. do 14. junija pripadajo vpisnikom 5% obresti od dneva vplačila do vključno 14. junija.

Vpisovanje se lahko opravi samo v gotovini, toda sprejemajo se kot gotovina kuponi, dopuščeni za vpis.

PREMIJE: Na vsako serijo 5 milijard lir Bonov odpade letno 10 premij v skupnem znesku 10.000.000 lir, ki se žrebajo vsakih šest mesecev. Vpisovanje se lahko opravi pri vseh podružnicah naslednjih ustanov in zavodov, ki pripadajo emisijskemu konzorciju pod vodstvom zavoda Banca d'Italia.

**Banca d'Italia — Cassa Depositi e Prestiti — Istituto Nazionale delle Assicurazioni — Istituto Nazionale Fascista della Previdenza Sociale — Istituto Nazionale Fascista per l'Assicurazione contro gli Infortuni sul lavoro — Banco di Napoli — Banco di Sicilia — Banca Nazionale del Lavoro — Istituto di S. Paolo di Torino — Monte dei Paschi di Siena — Banca Commerciale Italiana — Credito Italiano — Banco di Roma — Federazione Nazionale Fascista delle Casse di Risparmio — Istituto di Credito per le Casse di Risparmio Italiane — Cassa di Risparmio delle Province Lombarde — Istituto Centrale delle Banche e Banchieri — Istituto Centrale delle Banche Popolari — Banca d'America e d'Italia — Banca Popolare di Novara — Banco Ambrosiano — Banca Nazionale dell'Agricoltura — Banca Popolare di Milano — Banco Santo Spirito — Credito Varesino — Credito Commerciale Milano — Banco Bellinzaghi, Milano — Banca Cattolica del Veneto, Vicenza — Banco di Chiavari e della Riviera Ligure — Banca Agricola Milanese — Banca Toscana — Banca Provinciale Lombarda, Bergamo — Credito Romagnolo, Bologna — Banca S. Paolo, Brescia — Società Italiana per le Strade Ferrate Meridionali — Assicurazioni Generali Trieste — Compagnia di Assicurazioni di Milano — Società Reale Mutua Assicurazioni Torino — Riunione Adriatica di Sicurtà, Trieste — La Fondiaria, Firenze — Compagnia Finanziaria degli Agenti di Cambio del Regno, Roma;**

**Banca Vonwüller — Credito Industriale, Venezia — Banca Lombarda di DD. & CC. — Banco S. Geminiano e S. Prospero — Banca di Legnano — Banco Unione, Milano — Società Italiana di Credito, Milano — Banco Lariano — Credito Agrario Bresciano — Banca Agricola Commerciale, Reggio Emilia — Banca Piccolo Credito Bergamasco — Banco del Friuli — Banca Gaudenzio Sella & C., Biella — Banca Mutua Popolare, Bergamo — Banca Popolare, Lecco — Banca A. Grasso e Figlio, Torino — Banca Mobiliare Piemontese — Banco del Sud — Banca Piccolo Credito Savonese — Banca Cesare Ponti, Milano — Banca Privata Finanziaria, Milano — Banca Milanese di Credito — Banca Industriale Gallaratese — Banca Alto Milanese — Banca di Calabria — Banca Popolare Luino — Banca Cooperativa Popolare, Padova — Banca Mutua Popolare, Verona — Banca Mutua Popolare Agricola, Lodi — Banca Agricola Popolare, Ragusa — Banca Popolare di Intra — Banca Popolare di Modena — Banca Popolare, Cremona — Banca Mutua Popolare Aretina — Banca Popolare, Sondrio — Banca Piccolo Credito Valtellinese — Banca Popolare Cooperativa, Ravenna — Banca Agricola Mantovana — Banca Popolare di Credito, Bologna — Banca Popolare, Vicenza — Consorzio Risp. e Prestiti per Commercio e Industria, Bolzano — Banca Popolare Pesarese.**

Vse ostale Banké, Bančniki, Ljudske Posojilnice kakor tudi vsi menjalnični Agenti, ki so člani zgoraj omenjenih zavodov in družbe »Compagnia Finanziaria«.

## Eiar - Radio Ljubljana

Sreda, 16. junija, 7.30 Slovenska glasba — 8 Napoved časa. Poročila v italijansčini — 12.20 12.30 Poročila v slovenščini — 12.45 Plošča — 13.30 Poročila v slovenščini — 13.45 Napevi in romance — 13 Napoved časa. Poročila v italijansčini — 13.10 Poročilo Vrhovnega Po-

veljstva Oboroženih Sil v slovenščini — 13.12 Klasični orkester — 14 Poročila v italijansčini — 14.10 Koncert malega orkestra, vodi dirigent Stane Lesjak — 15 Poročila v slovenščini — 17 Napoved časa. Poročila v italijansčini — 17.15 Koncert pianista Adamič-Golob — 19 Govor na italijanskem — poučuje prof. dr. Stanko Leiben — 19.30 Poročila v slovenščini — 19.45 Politični komentar v slovenščini — 20 Napoved časa. Poročila v italijansčini — 20.20 Orkester Armonia — vodi dirigent Segurini — 20.50 Orkestralno glasbo vodi dirigent Petralia — 21.15 Koncert Ljubljanskega godalnega kvarteta (L. Pfeifer — I. violina, A. Dermelj — II. violina, V. Šušteršič — viola, C. Sedlbauer — čelo) — 22.30 Predavanje v slovenščini — 22.10 Koncert Adamičevega orkestra — 22.45 Poročila v italijansčini.

**Kolumb odkriva Ameriko**

Sreda, 24. oktobra. — »Nekako ob polnoči sem dvignil sidra od rtiča otočička, ki leži na severnem robu otoka Izabela, da bi krenil proti Kubi, o katerem mi ljudje, katere od San Salvadorja vozim s seboj, pripovedujejo, da je razsežna in tam evite trgovina, da je tam zlato, dišave in veliko brodovje in mnogo prekupečevalcev. Kuba leži v zahodno-jugozahodni smeri. Mislim, da se ne motim, ali rečem na podlagi številnih podatkov, ki jih imam sam, ali pa sem jih dobil od otočanov, čeravno ne razumem nihovega jezika, da gre za otok Cipang, o katerem pripovedujejo čudovite stvari in kateri bi moral po zemljevidnih kartah in po zemljevidih, ki sem jih imel v rokah, ležati nekje tod okrog.«

In tako sem plul prav do jutra proti zahodu-jugozahodnu, ob zori pa je prenehal veter in dež, ki je padal vso noč. Do poldneva sem napredoval ob pičlem vetru, ki pa je pozneje ugodno zapiral, da so se napela prav vse jadra moje ladje.«

«Tako sem prevozel svojo pot prej, kakor sem pričakoval. Pot je bila dolga okrog sedem milj. Ker je pritisnil močan veter in ker nisem vedel, koliko je celotne poti do imenovanega otoka Kube, nisem hotel odkrivati dežele ponoči. Vsi ti otoki imajo naokrog plitvine in ni mogoče vreči sidra bliže kakor za dva streljaja stran od obrežja. Razen tega je globina necnakomerna in se vrste sedaj pečine sedaj pa čeri, in zavoljo tega se ne da priti do obrežja drgača kakor podnevki.«

«Toda medtem je veter naraščal in nam omogočil, da smo prevozili precejšnjo pot. Postal sem nesiguren, kajti temno je

jadra. Tako vso noč nismo napredovali več kakor za dve milji.«

Cetrtok, 25. oktobra. — Ko je vzšlo sonce, je Kolumb plul do devetih proti zahodu-jugozahodu. Ko so ladje prevozile pet milj, so sprememile smer in krenile proti zahodu. Nekako v daljavi pet milj so zagledali sedem ali osem otokov, ki so se nizali od severa proti jugu. (To so bili mali otoki Bahama, Jumentos, na severu pa Banco di Colombo.)

Ptek, 26. oktobra. — Kolumb je z južne strani prispeval do teh otokov in po pet ali šest miljih našel primerno globočino. Tam je vrgel sidra.

Indijanci, ki jih je imel s seboj, so mu dejali, da so imeli oni s svojimi barčicami od tukaj pa do Kube za poldrug dan vožnje. Nihove barčice so iztesane iz enega samega debla in nimajo jader.

Od tukaj je odplovil proti Kubi, ker je na podlagi podatkov teh Indijancev o njeni velikosti in obilju zlata in draguljev misli, da je to iskan otok, namesto Cipang.

Sobota, 27. oktobra. — Ob vzhodu sonca so dvignili sidra in od teh otokov, katerim je Kolumb dal ime Peščeni otoki zavoljo plitvin vzdolž južne strani, odpluli za kakih šest milj na odprto morje.

Preden so zapazili zemljo so vso noč posedali in počivali, ker je močno deževalo. V soboto so prav do sončnega zatona prevozili v smeri proti jugo-jugozahodu 17 milj.

### Odkritje in raziskovanje Kube.

Nedelja, 28. oktobra. — Od tega kraja je Kolumb odšel proti jugo-jugozahodu, proti otoku Kubi in se obrnil v smer, ki se mu je zdela najblžja.

Zato je zavil v tok prekrasne reke, ki ni bila nič nevarna niti ni imela plitvin. Ob vsem dolgem obrežju, mimo katerega

je plul, je bila sama čista voda, ki je bila zelo globoka prav

do obrežja. Izliv reke je bil širok dvanaest sežnjev, kar je za-

## Ljubljana

### Koledar

Sreda, 16. rožnika: Il. kvatre; Fr. Regis, spoznavalec; Ludgarda, devica.

Cetrtok, 17. rožnika: Adolf, škof; Nikaneder mučenec; Gundulf, škof; Sabel, mučenec.

### Obvestila

Sadjarska in vrtnarska podružnica Ljubljana I sporča svojim članom, da je nabavila več razpihalnikov za tobačni prah zaradi zatiranja uši na fižolu in drugi povrtnini. Razpihalnike dobijo člani na posodo proti majhni obrabnini pri društvem pregledniku g. T. Drenigu, Cesta v Rožno dolino 36. Istotan dobijo lahko tudi tobačnega prahu. Podružnica dobavlja po naročilu tudi škopljeno s tobačnim izylečkom proti ušem na sadnem dreju v jagodiču, fižolu in drugi povrtnini. Pismena naročila na podružnični naslov: Erjavčeva 4/I desno.

### Ljubljansko gledališče

#### Drama:

Sreda, 16. junija ob 18.30: »Stari in mladi.«

Red A.

Cetrtok, 17. junija ob 18.30: »Skupno življenje.«

Red četrtek.

Petak, 18. junija zaprt.

#### Opera:

Sreda, 16. junija ob 18: »Vnebovzetje B. D. M.«

Red sreda.

Cetrtok, 17. junija ob 18: »Traviata.« Izven.

Petak, 18. junija ob 18: »Tiba voda.« Red A.

~~~~~

### Kazni zaradi prekoračenja cen živiljenjskih potrebsčin

Urad za kontrolo cen na Visokem komisariatu je kaznoval zaradi prekoračenja maksimalnih cen oziroma nedovoljene spekulacije z živiljenjskimi potrebsčinami: Sever Maka, trgovca, cesta Arielle Ree št. 5, kaznovan z globo lir 2000; Kastelje Angela, posestnika, Suška št. 18, kaznovan z globo lir 500; Suštar Franc, trgovca, Dolenska cesta št. 12, Ljubljana, kaznovan z globo lir 2000; Dolnička Alojzija, gostilničar, Gradiška št. 13, Ljubljana, kaznovan z globo lir 500; Kregar Ciril, trgovca, Medvedova ul. št. 69, Ljubljana, kaznovan z globo lir 2000; Dolnička Alojzija, gostilničar, Gradiška ul. 13, Ljubljana, kaznovan z globo lir 500; Kregar Ciril, trgovca, Medvedova ul. št. 69, Ljubljana, kaznovan z globo lir 1000 in 10 dni zapore obrata; Zalaznik Vincencija, Konzumski zadruga, Janeževa ul. 7, Ljubljana, z globo lir 1000; Božič Ivan, trgovec, Gruberjevo nabrežje 18, Ljubljana, z globo lir 1000 in 10 dni zapore obrata; Junker Alojzija, prodajalka, Malo Čolnarska ul. 6, Ljubljana, z globo lir 500; Kovarič Anton, lastnik mlekarne, Čelovska ul. 19, Ljubljana, kaznovan z globo lir 500; Horčič Marija, prodajalka, Nandeljeva ul. 7, Ljubljana, z globo 500 lir; Orel Terzija, trgovca, Gajevica 174, z globo 500 lir; Kramar Marija, prodajalka, Nove Jarše 9, z globo lir 300; Planinšek Ivana, posestnika, Mandeljeva ul. 13, Ljubljana, z globo lir 500; Žuidarski Neža, sluzbinka, Kopališka ul. 8, Ljubljana, z globo lir 500; Zorko Marija, gostilničarka, Državna ul. 34, Ljubljana, z globo lir 1500; Kern Frančiška, posestnika, Samova ul. 4, Ljubljana, z globo lir 500 in 8 dni zapore obrata; Culberg Jurij, trgovec, Kološovska ul. 34, Ljubljana, z globo lir 500; Zajec Ana, prodajalka, Krakovska ul. 3, z globo lir 500 in 10 dni zapore obrata; Čemazar Marija, posestnika, Nandeljeva ul. 4, Ljubljana, z globo lir 500; Breskvar Ivana, posestnika, Nandeljeva ul. 3, Ljubljana, z globo lir 500; Čižman Alojzija, posestnika, Vel. Stradon 12, Ljubljana, z globo lir 500; Goli Uršula, posestnika, Trnovska ul. 1, z globo lir 500; Goršč

